

Genre du véhicule Tracteur agricole (entr.ttes roues)		Marque de fabrique F O R D S O N		Type Super M a j o r 4 x 4		Modèle année 1963 <sup>**</sup> )	Bordereau-type N° 4' 3 3 3
Caractéristiques "Super Major" à l'avant, sur partie supérieure calandre radiateur.-"OSC-..." en							
préfixe au No châssis et au No moteur				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB)-Importateur: FORD Motor Co(Switzerland) Zurich							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant, s.partie supérieure longeron(frappé par l'importateur)							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant, sur partie supérieure du bloc-cylindres							
Type du moteur "Super Major" - en ligne, vertical, à injection directe							
Position du mot.avant		Frein-moteur					
Cylindrée 3'610 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission mécanique (à broche				Longueur 3'700	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 x 2 = 6 <sup>***</sup> )		Crochet rem. (av.sécurité		Largeur 1'750	
Entrainement toutes roues		Vitesse en 1 <sup>er</sup>		Voie avant 1'360		Hauteur 1'700	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20 *)		Voie arrière 1'410		Empattement 2'100	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel oui, à l'AR Diam. de braq. 11,50					
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière (2 pédales						av.verouillage)	
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière							
Poids		avant		arr.		total	
A vide		1'080		1'560		2'640	
Charge utile						Pneumat. avant arr.	
Total						Dimension 9,5/9-24 12.4/11-36 +++)	
Gar. de fabr.						Charge pneu 680 970	
						4 Ply	
						Tractor All Traction	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			
				Porte à faux arr.			
Direction: position au centre - assistée hydraul.				Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein 53,7 DIN	
Alésage 100				Course 115		C.V. impôts 18,40	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total 1 + 2		(avant milieu arr. )				Places debout	
sur demande : sièges de secours avec galeries sur les ailes							

Phares: marque	2/ BUTLERS	++)	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux		
Feux de position	2/ séparés, sur ailes	§)	
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques	+) §) §§)	Avertisseur 1/ électrique (83 dB)
Rélecteurs	2/ séparés au bas des ailes	Ø 74 +)	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse 1/ Tractometer
§§) Eclairage N° de contrôle	1/ comb. avec 3ème feu AR		Parties dangereuses
Phare marche arrière			Plateforme AR avec rebords (hauteur 50 mm) +)
Équipement élect.	12 Volts		Poignée de retenus derrière siège conduct. +)
Mesure du bruit	81	bB à 1'700 t/min - avec échappement sous essieu;	
Observations et exceptions		[avec échappement vertical = 84 dB.	
*)	<u>Vitesse maximum</u> : 20 km/h à 1'700 t/min au moteur resp. 620 t/min à la prise de force.		
	<u>Régulateur</u> : Mécanique, centrifuge.		
	<u>Plombage</u> : Vis de butée sur commande d'injection.		
**)	<u>Identification</u> : Préfixe "08 C" = modèle 1963		
	"08 D" = modèle 1964.		
***)	<u>Transmission</u> : Sur demande, boîte de réduction supplémentaire (vitesses rampantes) = 2 x (2 x 3) = 12 vitesses.		
+) <u>Monté par l'importateur.</u>			
++) <u>Feux de route</u> : Lampe-témoin montée par l'importateur.			
+++)	<u>Pneumatiques</u> : Sur demande, à l'arrière 14 - 30.		
§)	<u>Feux arrières</u> : La partie "catadioptré" du verre doit se trouver à l'extérieur.		
§§)	<u>Feux de position, catadioptrés et feux arrières</u> : Hauteur prescrite dépassée pour raisons techniques.		

Le feu rouge combiné avec l'éclairage de la plaque de police doit être aveuglé.

Lieu et date de l'expertise-type

Echallens, 13.8.63

La Commission d'expertise-type

EXPERIMENTAL #3.001

Genre du véhicule <b>Tracteur agricole (entr.ttes roues)</b>	Marque de fabrique <b>F O R D S O N</b>	Type <b>Super M a j o r 4 x 4</b>	Modèle année <b>1963**)</b>	Bordereau-type N° <b>4' 3 3 3</b>			
Caractéristiques "Super Major" à l'avant, sur partie supérieure calandre radiateur.-"08C-..." en							
préfixe au No châssis et au No moteur		Carburant <b>diesel</b>	Nombre de cylindres <b>4</b>				
Constructeur du châssis <b>FORD Motor Co, Dagenham (GB)-Importateur: FORD Motor Co(Switzerland) Zurich</b>							
N° du châssis frappé à droite, à l'avant, s.partie supérieure longeron(frappé par l'importateur)							
N° du moteur frappé à droite, à l'avant, sur partie supérieure du bloc-cylindres							
Type du moteur "Super Major" - en ligne, vertical, à injection directe							
Position du mot.avant		Frein-moteur					
Cylindrée <b>3'610</b> cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm				
Temps <b>4</b>	Transmission <b>mécanique</b>		Longueur <b>3'700</b>				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant <b>3 x 2 = 6***)</b>		Largeur <b>1'750</b>				
Entraînement toutes roues	Vitesse en 1 <sup>re</sup>		Hauteur <b>1'700</b>				
Nombre d'axes <b>2</b>	Vitesse en prise dir. <b>20 *)</b>		Empattement <b>2'100</b>				
Nombre de pneus <b>4</b>	Bloquage différentiel <b>oui, à l'AR</b>		Porte à faux arr. <b>1'050</b>				
Frein à pied <b>mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière (2 pédales</b>			av.verouillage)				
Frein à main <b>mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière</b>							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	<b>1'080</b>	<b>1'560</b>	<b>2'640</b>	Dimension	<b>9,5/9-24</b>	<b>12.4/11-35 +++)</b>	Longueur
Charge utile				Charge pneu	<b>680</b>	<b>970</b>	Largeur
Total					<b>4 Ply</b>		Hauteur
Gar. de fabr.				<b>Tractor All Traction</b>			Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier			Nombre de portes				Porte à faux arr.
Direction: position <b>au centre - assistée hydraul.</b>		Marque du moteur <b>FORD (GB)</b>		C.V. frein <b>53,7 DIN</b>		C.V. impôts <b>18,40</b>	
Alésage <b>100</b>		Course <b>115</b>					
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total <b>1 + 2</b>		(avant milieu arr. )			Places debout		
sur demande : sièges de secours avec galeries sur les ailes							

Phares: marque	2/ BUTLERS	++)	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux		
Feux de position	2/ séparés, sur ailes	§)	
Phare brouillard			Essuie-glace
Feux arrières	2/ électriques	+) §) §§)	Avertisseur 1/ électrique (83 dB)
Réflecteurs	2/ séparés au bas des ailes Ø 74	+) §)	Rétroviseur
Feu stop			Indicateur de vitesse 1/ Tractometer
§§) Eclairage N° de contrôle	1/ comb. avec 3ème feu AR		Parties dangereuses
Phare marche arrière			Plateforme AR avec rebords (hauteur 50 mm) +)
Équipement électr.	12 Volts		Poignée de retenue derrière siège conduct. +)
Mesure du bruit	81 bB à 1'700 t/min - avec échappement sous essieu;		
Observations et exceptions	[avec échappement vertical = 84 dB.		
*)	<u>Vitesse maximum</u> : 20 km/h à 1'700 t/min au moteur resp. 620 t/min à la prise de force.		
	<u>Régulateur</u> : Mécanique, centrifuge.		
	<u>Plombage</u> : Vis de butée sur commande d'injection.		
**)	<u>Identification</u> : Préfixe "08 C" = modèle 1963 "08 D" = modèle 1964.		
***)	<u>Transmission</u> : Sur demande, boîte de réduction supplémentaire (vitesses rampantes) = 2 x (2 x 3) = 12 vitesses.		
+) )	<u>Monté par l'importateur.</u>		
++)	<u>Feux de route</u> : Lampe-témoin montée par l'importateur.		
+++)	<u>Pneumatiques</u> : Sur demande, à l'arrière 14 - 30.		
§)	<u>Feux arrières</u> : La partie "catadioptré" du verre doit se trouver à l'extérieur.		
§§)	<u>Feux de position, catadioptrés et feux arrières</u> : Hauteur prescrite dépassée pour raisons techniques.		

Le feu rouge combiné avec l'éclairage de la plaque de police doit être aveuglé.

Lieu et date de l'expertise-type

Echallens, 13.8.63

La Commission d'expertise-type